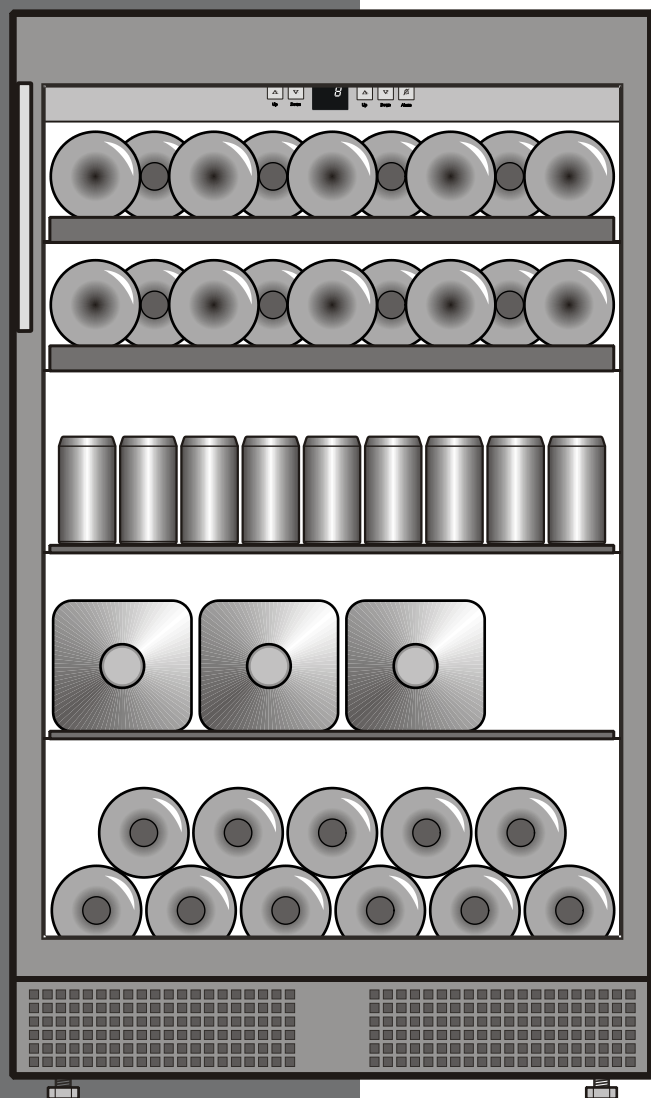


LIEBHERR

Manuel d'utilisation et d'entretien

de l'armoire à boissons



RU 500
7081 205-00

Félicitations pour votre achat. Le fait d'avoir choisi cet appareil signifie que vous souhaitez profiter de tous les avantages de la technologie d'avant-garde de réfrigération, qui vous garantit une qualité supérieure, une longue vie de votre appareil et une excellente fiabilité.

Les caractéristiques de votre appareil ont été conçues pour vous faciliter la vie - en tout temps.

Cet appareil a été fabriqué avec des matériaux recyclables, avec un processus sans risque pour l'environnement et ensemble nous contribuons activement à la préservation de notre environnement.

Pour vous familiariser avec tous les avantages de votre nouvel appareil, veuillez lire consciencieusement l'information dans ces instructions d'utilisation.

Nous sommes certains que vous serez satisfait de votre nouvel appareil.

Autres avantages

- Sans CFC
- Circuit réfrigérant économe en énergie
- Isolation pour réduire la déperdition d'énergie
- Faible consommation d'énergie
- Commandes électroniques conviviales
- Affichage des fonctions activées
- La température peut être modulée dans la plage des valeurs nominales climatiques, indépendamment de la température ambiante
- Grande contenance
- Fonctions variables et pratiques
- Alarme sonore d'ouverture de porte
- Facile à nettoyer
- Les charnières de porte peuvent être inversées

TABLE DES MATIÈRES

Conservez ces instructions d'utilisation en lieu sûr et confiez-les au propriétaire suivant, le cas échéant.

Sommaire	Page
Sécurité	20
Mise au rebut de votre appareil usagé.....	20
Consigne importante de sécurité	21
Consignes de sécurité liées à l'électricité	21
Déballage	22
Consignes de sécurité et avertissements	22
Mise au rebut du carton.....	22
Contraintes de sécurité.....	23
Installation	24
Dimensions extérieures	24
Installation et ajustement.....	24
Inversion des charnières de porte.....	25
Mode d'emploi.....	26
Commandes.....	26
Mise en marche et arrêt de l'appareil.....	26
Réglage de la température	26
Bouton Ventilation	26
Autres fonctions	27
Signal sonore	27
Compartiment des boissons.....	28
Éclairage intérieur	28
Autres caractéristiques	29
Casiers amovibles.....	29
Échange d'air avec filtre au charbon actif	29
Serrure de sécurité	29
Dégivrage/nettoyage	30
Dégivrage.....	30
Nettoyage.....	30
Dépannage.....	31
Service clientèle.....	31
Informations au sujet de l'appareil.....	31
Garantie.....	32

IMPORTANT

Tous les types et modèles sont sujets à des améliorations permanentes. Le fabricant se réserve le droit d'apporter toute modification à la conception, à l'équipement et à la technologie.

SÉCURITÉ

Veillez lire et suivre ces instructions

Ces instructions contiennent des déclarations d'avertissement et de précaution. Cette information est importante à l'installation et au fonctionnement sûrs et efficaces.

Lisez et suivez toujours toutes les déclarations d'avertissement et de précaution !



DANGER

Indique un danger qui provoquera des blessures graves, voire la mort, si les précautions ne sont pas respectées.



AVERTISSEMENT

Un avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.



ATTENTION

Une précaution indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures modérées ou mineures.

IMPORTANT

Ceci souligne l'information spécialement pertinente à une installation et un fonctionnement sans problème.

Assurez-vous que la tension apportée est la même que celle tolérée par l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrochocs ou de blessures corporelles, les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être réalisés par un électricien qualifié en conformité avec tous les codes et toutes les normes applicables, y compris la construction à l'épreuve du feu.

Mise au rebut de votre appareil usagé

Veillez à vous conformer aux exigences locales de mise au rebut des appareils. Les appareils jetés peuvent être dangereux.



DANGER

**Un enfant risque de s'y trouver enfermé.
Avant la mise au rebut d'appareils usagés :**

- **Veillez à vous conformer aux exigences locales de mise au rebut des appareils. Les appareils jetés peuvent être dangereux.**
- **Enlevez les portes.**
- **Laissez les étagères en place afin qu'aucun enfant ne puisse grimper à l'intérieur.**
- **Coupez et jetez les broches du câble d'alimentation.**
- **Coupez le câble d'alimentation de l'appareil mis au rebut. Jetez-le à part.**

En respectant toutes ces instructions, les risques de blessures, surtout pour les enfants qui jouent, sont diminués.

Contactez votre entreprise locale de ramassage des ordures pour obtenir de plus amples renseignements.

Consigne importante de sécurité

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique uniquement.

Réservez son utilisation à ces fins, c'est-à-dire la conservation des boissons.

Ne pas stocker de denrées périssables dans cet appareil.

Suivez les mises en garde et les avertissements de ce manuel d'utilisation, notamment :

- Pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil, il est recommandé de s'y prendre à deux pour le déballer et le mettre en place.
- Si l'appareil subit des dommages en cours de transport, contactez immédiatement le fournisseur avant même de brancher l'appareil.
- Pour garantir un fonctionnement sûr, respectez scrupuleusement les instructions d'installation et de branchement.
- En cas de panne, débranchez l'appareil. Sortez la fiche de la prise, ou bien coupez ou désactivez l'alimentation.
- Saisissez le câble par sa fiche lorsque vous débranchez l'appareil. Ne tirez pas sur le câble.
- Toute réparation et tout travail effectué sur l'appareil doit être confié au service clientèle. Tout travail non autorisé risque de mettre l'utilisateur en danger. Cette consigne s'applique également au remplacement du câble d'alimentation.
- Ne conservez pas de matières explosives ni de produits en bombe à gaz propulseur inflammable (butane, propane, pentane, etc.) dans votre appareil. Les composants électriques risquent d'enflammer le gaz qui fuit. Pour identifier ce type de bombes aérosols, lisez leur contenu imprimé ou cherchez-y le symbole d'une flamme.
- N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil. Les enfants ne doivent pas grimper, s'asseoir ou se mettre debout sur les étagères ou la porte.

- Pour éviter toute blessure éventuelle due à une électrocution, veuillez débrancher le cordon d'alimentation ou couper le disjoncteur avant de remplacer l'éclairage intérieur ou de nettoyer l'appareil.
- Afin d'éviter toute blessure éventuelle due au bris de verre, protégez-vous les mains lors du remplacement de l'éclairage intérieur.
- Afin d'éviter toute blessure ou dommage à l'appareil, n'utilisez aucune machine de nettoyage à la vapeur pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en présence de fumées explosives.
- En cas de panne de courant, réduisez au minimum l'ouverture de la porte.
- Pour éviter d'abîmer l'appareil, laissez-le reposer pendant 1/2 heure à une heure avant de rétablir l'électricité. Cela permettra au produit réfrigérant et au lubrifiant du système d'atteindre l'équilibre.

Consignes de sécurité liées à l'électricité

Branchez cet appareil sur un circuit 110-120 V c.a., 15 A contrôlé par un disjoncteur ou un fusible. Cet appareil doit posséder son propre circuit de mise à la terre distinct. N'utilisez pas de rallonge.

Le cordon d'alimentation est doté d'une fiche à trois broches (avec mise à la terre) pour vous protéger contre les éventuels risques d'électrocution. Pour une protection durable :

- Ne modifiez pas la fiche en ôtant la broche ronde de mise à la terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur à 2 broches. Si la prise murale est du type à deux broches, demandez à un électricien qualifié de la remplacer par une prise à trois broches conforme aux normes électriques en vigueur.
- N'utilisez aucun cordon d'alimentation effiloché ou abîmé.

DÉBALLAGE

Consignes de sécurité et avertissements



ATTENTION

Pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil, il est recommandé de s'y prendre à deux pour le déballer et le mettre en place.



ATTENTION

Protégez le revêtement du sol avant de déballer l'appareil.

Évitez d'installer l'appareil à un endroit directement exposé aux rayons du soleil, près d'un four, d'une cuisinière, d'un système de chauffage ou de tout autre appareil chauffant.

Le sol sous l'appareil doit être plan et à niveau.

L'appareil doit être protégé des intempéries. La grille de ventilation NE DOIT PAS être bouchée. Assurez-vous toujours que l'appareil est bien ventilé à l'avant.

Dès que l'appareil est déballé :

- Examinez l'appareil et l'emballage pour repérer les dommages qui ont pu se produire en cours de transport. Contactez immédiatement le transporteur si vous soupçonnez des dommages.
- Notez le type (numéro de modèle), l'index, le numéro de série, la date et le lieu d'achat, dans les espaces prévus à cet effet au dos de ce manuel.

Mise au rebut du carton

L'emballage est destiné à protéger l'appareil et les composants individuels pendant le transport ; il est fabriqué à partir de matériaux recyclés.

- Carton ondulé/carton
- Polystyrène moulé (polystyrène expansé sans CFC)
- Sacs et feuilles en polythène
- Sangles en polypropylène



AVERTISSEMENT

Tenez l'emballage à l'écart des enfants. Les feuilles et les sacs de polythène peuvent provoquer une suffocation !

- Déposez les emballages au centre de recyclage le plus près de chez vous.

Contraintes de sécurité

L'appareil est conçu pour refroidir et entreposer le vin et les boissons. Il est conçu afin de fonctionner en tant qu'appareil ménager.

L'appareil est réglé pour fonctionner dans des limites de température ambiante spécifiques en fonction du climat. Ces limites de température ne doivent pas être dépassées. La classification appropriée de votre appareil en fonction du climat est indiquée sur la plaque du modèle.

Les explications sont les suivantes :

Classification en fonction du climat	Valeurs nominales définies pour les températures ambiantes suivantes
SN	50 à 90°F (10 à 32°C)
N	61 à 90°F (16 à 32°C)
ST	61 à 100°F (16 à 38°C)
SN-ST	50 à 100°F (10 à 38°C)
SN-T	50 à 109°F (10 à 43°C)
T	61 à 109°F (16 à 43°C)

- Le circuit de réfrigération a été testé pour les fuites.
- L'appareil respecte les règlements de sécurité courants UL250 et CSA C22.2 #63.

Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil avant de le mettre en service. Voir **Nettoyage**. Laissez fonctionner l'appareil pendant plusieurs heures avant de le remplir.



AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil. Les enfants ne doivent pas grimper, s'asseoir ou se mettre debout sur les étagères ou la porte. Ne pas suivre ces instructions pourrait provoquer la mort ou des blessures graves.

INSTALLATION

Dimensions extérieures - Figure 1

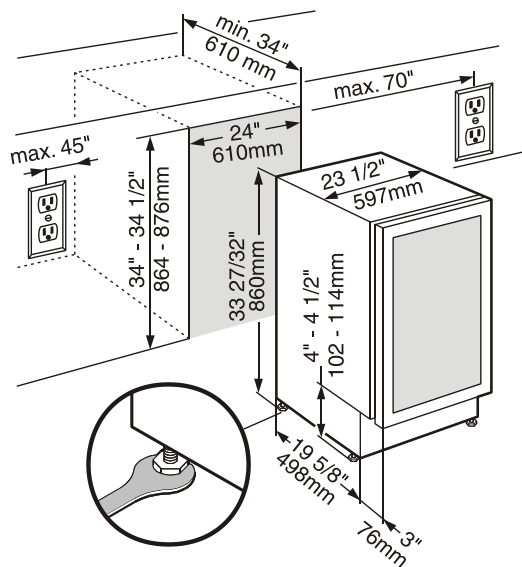


Figure 1

* La hauteur globale peut être augmentée de 2 po (50 mm) en réglant les pieds.

Ajustez à la hauteur d'encastrement à l'aide des quatre pieds réglables sous l'appareil.

Choisissez une prise électrique dont l'emplacement n'interférera pas avec l'encastrement de l'appareil.

IMPORTANT

Les dimensions extérieures sont précises et prévoient un léger dégagement pour extraire l'appareil de son lieu d'encastrement, en fonction de l'installation finale choisie. Assurez-vous que votre installation ne bloque pas la grille de ventilation. **(Figure 2)**

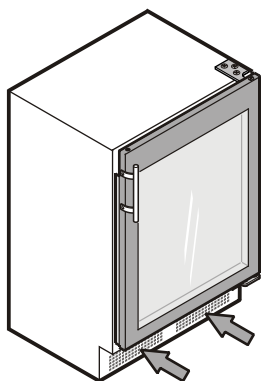


Figure 2

Installation et ajustement - Figure 3

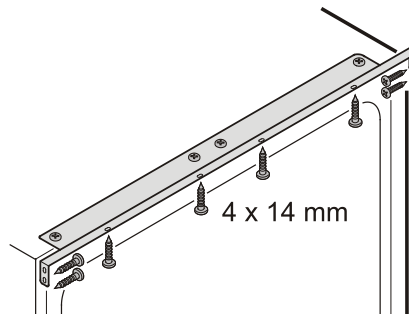


Figure 3

1. Branchez l'appareil sur secteur.
2. Encastrez l'appareil.
3. Fixez l'appareil dans le retrait, grâce aux vis de 4 x 14 mm fournies avec l'appareil.

Les vis peuvent être installées dans le comptoir, le placard ou le cadre se trouvant sur les côtés de l'appareil, ou dans toute combinaison des trois. Les quatre vis doivent être utilisées.

L'appareil a une butée d'ouverture de porte. L'angle d'ouverture maximum est de 100°.



AVERTISSEMENT

Avant d'être utilisé, l'appareil doit être attaché au placard ou au comptoir.

Inversion des charnières de porte - Figure 4

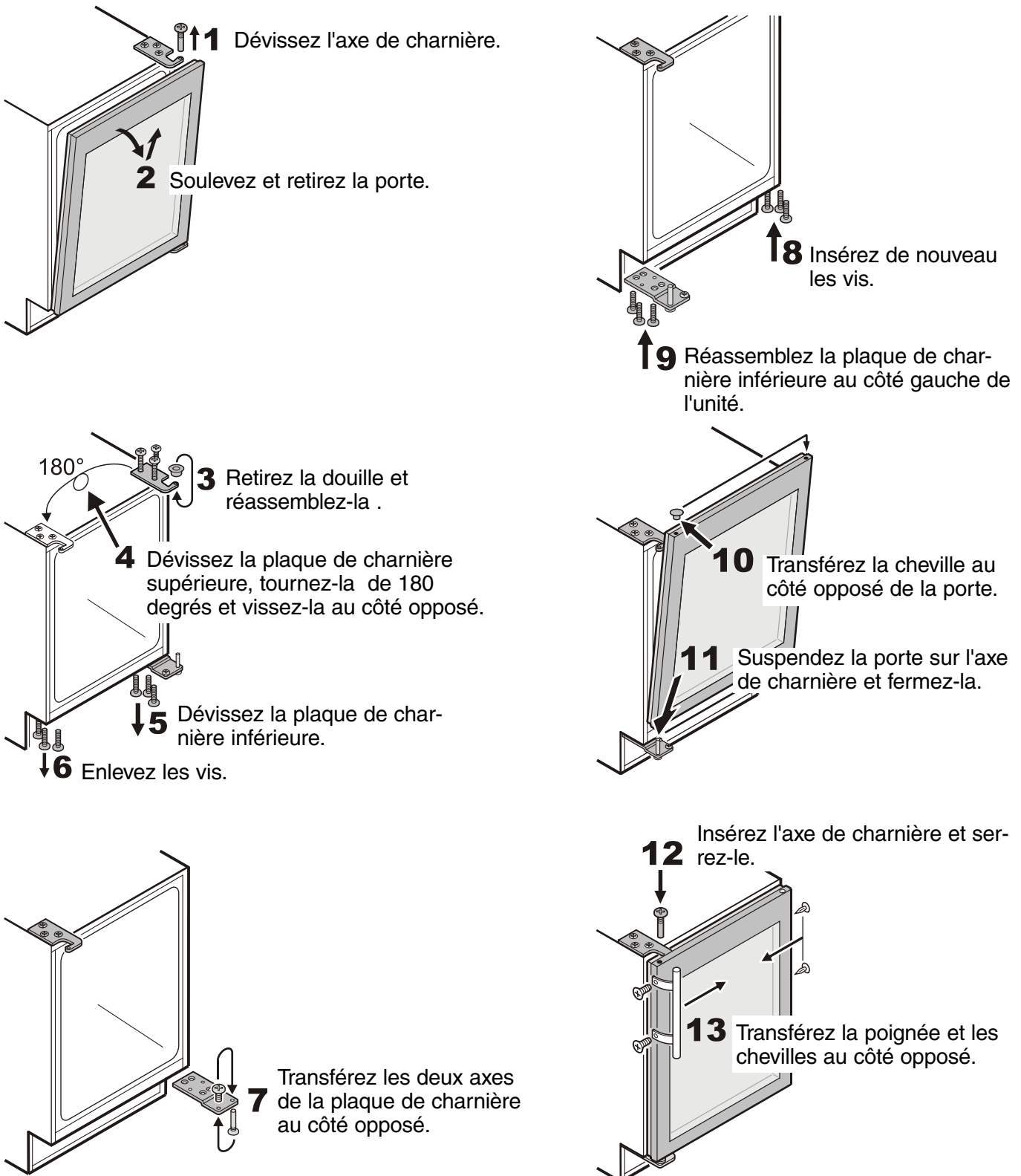


Figure 4

MODE D'EMPLOI

Commandes - Figure 5

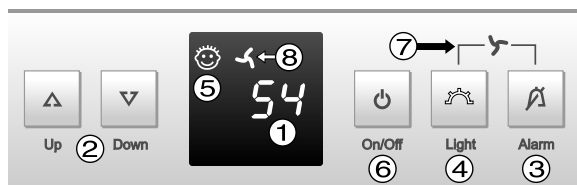


Figure 5

1. Affichage de température
2. Boutons de réglage de température
3. Bouton de MARCHE/ARRÊT du signal sonore
4. Bouton de MARCHE/ARRÊT de l'éclairage intérieur
5. Sécurité enfants
6. Bouton de MARCHE/ARRÊT (ON/OFF)
7. Interrupteur ventilation
8. Symbole ventilation

Mise en marche et arrêt de l'appareil - Figure 6

Nettoyez l'appareil avant de le mettre en service. Voir **Nettoyage**. Branchez l'appareil sur l'alimentation secteur - l'appareil est mis sous tension.

- **Pour éteindre l'appareil** : Maintenez le bouton de MARCHE/ARRÊT enfoncé pendant trois secondes, jusqu'à l'extinction de l'affichage de température.
- **Pour allumer l'appareil** : Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT jusqu'à ce que l'affichage s'allume.

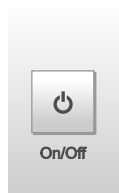


Figure 6

Réglage de la température - Figure 7

Pour diminuer la température : Appuyez sur le bouton ▼ ;

Pour augmenter la température : Appuyez sur le bouton ▲.

- Lorsque vous programmez la température, elle clignote à l'affichage.
- Vous pouvez modifier les réglages par intervalles de 1°F (1°C) à chaque pression sur le bouton. Les commandes électroniques permuteront automatiquement environ cinq secondes après la dernière pression sur le bouton et la température réelle s'affichera.



Figure 7

Si *F0* ou *F1* s'affiche, l'appareil présente une erreur. Contactez le représentant du service à la clientèle le plus près de chez vous et indiquez-lui **le type, l'index et le numéro de l'appareil**.

Interrupteur ventilation - Figure 8

L'interrupteur ventilation permet d'augmenter le degré hygrométrique de l'air à l'intérieur.

- **Mise en marche** : appuyer simultanément sur les touches ③ et ④. Le symbole ventilation apparaît à l'affichage. Le ventilateur fonctionne en permanence = humidité plus élevée.
- **Arrêt** : appuyer à nouveau un court instant pour que le symbole ventilation s'éteigne à l'affichage. Le ventilateur ne fonctionne que lorsque le groupe compresseur est également en marche = humidité plus réduite.

Remarque :

- Lorsque le ventilateur fonctionne, la consommation d'énergie est plus importante.
- Pour économiser l'énergie, le ventilateur s'arrête automatiquement lorsque vous ouvrez la porte.



Figure 8

Autres fonctions - Figures 9 à 12

En mode Configuration, vous pouvez régler la **sécurité enfants**, ajuster la **luminosité de l'affichage** et choisir l'**unité d'affichage de la température** (degrés Fahrenheit ou Celsius). La sécurité enfants sert à éviter que l'appareil ne soit arrêté par inadvertance.

Activation du mode Configuration :

- Appuyez sur le bouton **"Light"** pendant 5 secondes environ
 - le bouton clignote - l'affichage indique la sécurité  enfants.

Remarque : La valeur à modifier clignote.

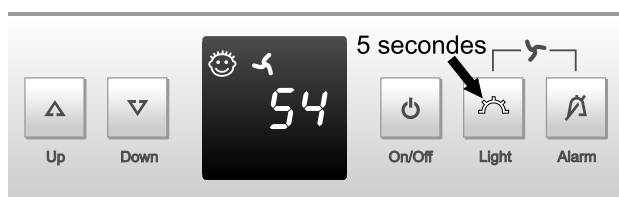


Figure 9

- Sélectionnez la fonction requise en appuyant sur le bouton  ou  (UP/DOWN) :
 = **Sécurité enfants**, *h* = **luminosité**
 ou *o* = **modification de l'affichage de température**.
- Maintenant, sélectionnez l'activation ou la désactivation de la fonction en appuyant brièvement sur le bouton **"Light"** :
 Pour  = sécurité enfants, appuyez sur le bouton  ou  (UP/DOWN) pour sélectionner
 *1* = sécurité enfants activée ou
 *0* = Sécurité enfants désactivée et validez avec le bouton **"Light"**.
 Lorsque le symbole s'allume  , la sécurité enfants est activée.

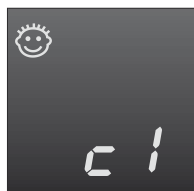


Figure 10

Pour *h* = luminosité, appuyez sur le bouton  ou  (UP/DOWN) pour sélectionner
h 1 = luminosité minimale ou
h 5 = luminosité maximale et validez en appuyant sur le bouton **"Light"**.

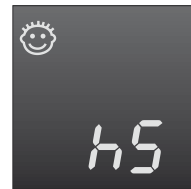


Figure 11

Pour *o* = **unité de température**, appuyez sur le bouton  ou  (UP/DOWN) pour sélectionner
 °C= pour afficher les degrés Celsius, °F = pour afficher les degrés Fahrenheit et validez avec le bouton **"Light"**.



Figure 12

Désactivation du mode Configuration :

- Désactivez le mode Configuration en appuyant sur le bouton **ON/OFF** ; au bout de deux minutes, le système électronique permute automatiquement. Le mode normal de fonctionnement est réactivé.

Signal sonore - Figure 13

Le signal sonore protège vos boissons contre les fluctuations excessives de température.

- Il retentit lorsque la porte reste ouverte pendant plus de 180 secondes. Pour couper le signal sonore, appuyez sur le bouton **Alarm**.
- Le signal sonore retentit dès que la température intérieure est trop élevée ou trop basse. L'affichage de température clignote également. Pour couper le signal sonore, appuyez sur le bouton **Alarm**. L'affichage de température continue à clignoter jusqu'à correction de la cause de l'alarme.



Figure 13

COMPARTIMENT DES BOISSONS

Éclairage intérieur - Figure 14

L'éclairage est installé derrière le couvercle à l'intérieur de la partie supérieure.

L'éclairage intérieur s'allume et s'éteint à l'aide du bouton **Light**. (Figure 14)

Le bouton indicateur de l'ampoule est illuminé lorsque l'éclairage intérieur est en MARCHÉ.

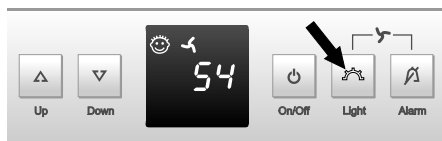


Figure 14

Remplacement du tube - Figure 15



AVERTISSEMENT



Pour éviter toute blessure éventuelle due à une électrocution, veiller à débrancher le cordon d'alimentation, ou déclencher le disjoncteur, avant de remplacer l'éclairage intérieur ou de nettoyer l'appareil.



ATTENTION

Afin d'éviter toute blessure éventuelle due au bris de verre, protéger vos mains lors du remplacement de l'éclairage intérieur.

- Dévisser le déflecteur.
- Changer la lampe fluorescente.
- Reposer le déflecteur et le revisser.



Figure 15

COMPARTIMENT DES BOISSONS

Autres caractéristiques

Casiers amovibles - Figure 16

Les casiers amovibles permettent de mieux voir et de retirer plus facilement les bouteilles.

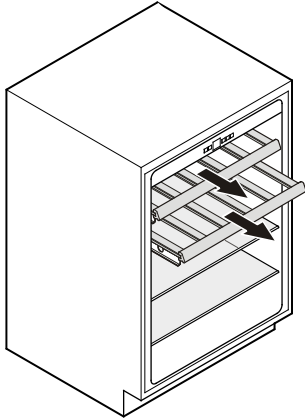


Figure 16

Échange d'air avec filtre au charbon actif - Figure 17

Votre armoire à boissons Liebherr reçoit de l'air frais grâce à un filtre au charbon actif situé au coin inférieur arrière, à la droite.

Nous vous recommandons de remplacer le filtre au moins une fois par an. Procurez-vous des filtres supplémentaires chez votre revendeur ou distributeur Liebherr.

Retrait du filtre : Tenez le filtre par sa poignée. Tournez-le de 90° à gauche ou à droite et retirez-le.

Réinstallation du filtre : Insérez avec la poignée à la verticale. Tournez-le de 90° à gauche ou à droite jusqu'à ce qu'un déclic indique son bon enclenchement.

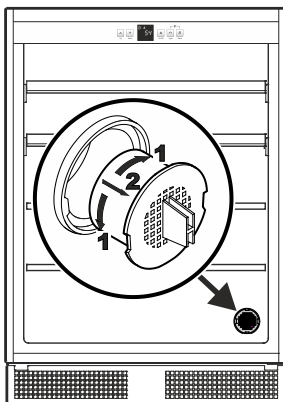


Figure 17

Serrure de sécurité - Figure 18

La serrure de la porte de l'appareil est dotée d'un système de sécurité.

Pour verrouiller l'appareil :

- Insérer la clé et la pousser dans le sens de la flèche **1**.
- Tourner la clé à 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (flèche **2**).

Pour déverrouiller l'appareil, répéter la procédure en tournant cette fois la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.



ATTENTION

Veiller à avoir la clé toujours bien en main. Le cylindre de serrure est sollicité par un ressort et éjecte la clé dès que vous la lâchez.

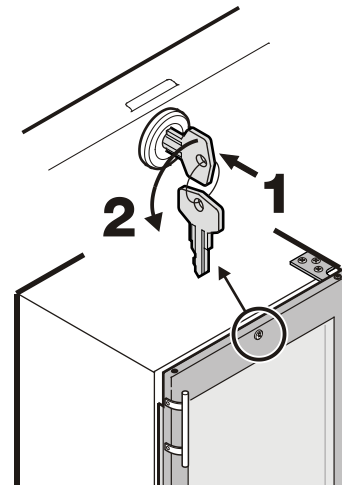


Figure 18

DÉGIVRAGE/NETTOYAGE

Dégivrage

Le compartiment réfrigérateur est à dégivrage automatique. L'eau de dégivrage qui se forme sur la paroi arrière est évacuée et recueillie dans un bac au dos de l'appareil, d'où elle s'évapore ensuite sous l'effet de la chaleur dissipée par le compresseur.

Nettoyage



AVERTISSEMENT



- Pour éviter toute blessure éventuelle due à une électrocution, veillez à débrancher le cordon d'alimentation ou à couper le disjoncteur avant de remplacer l'éclairage intérieur ou de nettoyer l'appareil.
- Afin d'éviter toute blessure ou d'abîmer l'appareil, n'utilisez PAS d'appareils de nettoyage à la vapeur pour nettoyer l'appareil.

Nettoyez l'appareil à la main avec de l'eau tiède et une petite quantité de détergent.

N'UTILISEZ PAS d'éponges abrasives ou de tampons métalliques à récurer. **N'UTILISEZ PAS** de nettoyants concentrés. **N'UTILISEZ JAMAIS** de nettoyants abrasifs ou acides, de solvants chimiques ou de nettoyeurs à vapeur.

- Veillez à ce que l'eau de nettoyage ne s'infilte pas dans les composants électriques et la grille de ventilation.
- Essuyez bien tous les composants avec un chiffon.
- **N'ENDOMMAGEZ ET NE RETIREZ PAS** la plaque du modèle à l'intérieur de l'appareil. Elle est très importante en cas de réparations.

Servez-vous d'un aspirateur pour dépoussiérer l'extérieur de la grille d'aération (**figure 19**).

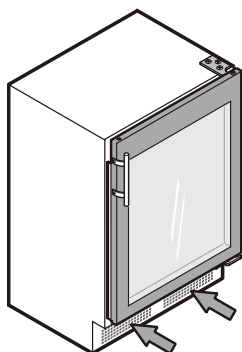


Figure 19

Préservez l'aspect neuf de l'acier inoxydable en nettoyant celui-ci tous les mois avec un produit de nettoyage ou d'entretien des métaux de bonne qualité. Des produits de nettoyage ou de traitement de haute qualité sont disponibles commercialement.

NE NETTOYEZ PAS AVEC DES TAMPONS MÉTALLIQUES ABRASIFS OU DE LA PAILLE DE FER. N'UTILISEZ PAS de produits de nettoyage non conçus pour une utilisation sur l'acier inoxydable, tels que les nettoyants pour vitres, carrelages ou plans de travail. Ces types de produits de nettoyage peuvent endommager irréversiblement la surface.

L'acier inoxydable exposé au chlore et à l'humidité peut être décoloré. Ceci est normal. Si votre appareil doit être utilisé dans un tel environnement, nettoyez et faites briller plus souvent l'acier inoxydable.

Si la surface est décolorée ou si de la rouille apparaît, nettoyez ceci rapidement avec un chiffon non abrasif puis protégez la surface. Il faut toujours nettoyer et faire briller dans le sens du grain et de la finition.

IMPORTANT

De la moisissure peut se former sur les bouteilles et les étiquettes, selon le type de colle utilisé sur les étiquettes. Ce problème peut être évité en nettoyant minutieusement les résidus de colle des bouteilles.

Votre appareil est conçu et fabriqué pour durer et fonctionner de manière fiable.

Si un problème survient en cours d'utilisation, vérifiez s'il est dû à une erreur d'utilisation. Il est important de noter que même pendant la période de garantie, certains coûts de réparation peuvent être imputés au propriétaire.

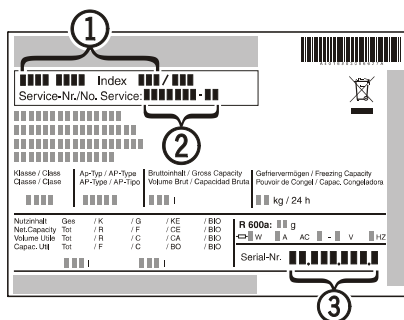
Vous serez peut être en mesure de remédier aux pannes suivantes en vérifiant vous-même les causes possibles.

Problème	Cause possible et solution
L'appareil ne fonctionne pas, l'affichage est éteint	- L'appareil a-t-il été correctement mis en marche ? - La fiche du cordon d'alimentation est-elle correctement enfichée ? - Le disjoncteur ou le fusible est-il en bon état de fonctionnement ?
L'éclairage intérieur ne s'allume pas	- L'appareil est-il en marche ? - L'éclairage intérieur est-il allumé ? - L'ampoule est défectueuse. Contactez le marchand ou représentant Liebherr le plus près de chez vous.
Fonctionnement très bruyant	- L'appareil est-il correctement posé au sol ou le compresseur fait-il vibrer des meubles ou des objets proches ? Si besoin est, déplacez légèrement l'appareil, alignez-le en ajustant les pieds réglables ou séparez les bouteilles.
Le moteur semble fonctionner trop longtemps	- La température ambiante est-elle trop élevée ? Voir Contraintes de sécurité. - L'appareil a-t-il été ouvert trop souvent ou est-il resté ouvert trop longtemps ?
La température n'est pas assez basse	- Le réglage de la température est-il correct ? Voir Réglage de la température. - Trop de boissons ont-elles été placées dans l'appareil ? - Le thermomètre installé séparément indique-t-il la température correcte ? - La ventilation de l'appareil fonctionne-t-elle correctement ? - L'appareil est-il installé à proximité d'une source de chaleur ?
F 0 ou F 1 apparaît à l'affichage	L'appareil présente une erreur. Contactez le représentant du service clientèle le plus près de chez vous, et indiquez-lui le type, l'index et le numéro de l'appareil.

Service clientèle



Si aucune des causes possibles ci-dessus ne s'applique et que vous ne pouvez pas rectifier vous-même le problème, rejoignez le représentant du service clientèle le plus proche. Indiquez le type **(1)** d'appareil, le numéro de service **(2)** et le numéro d'appareil **(3)**, indiqué sur la plaque du modèle. La plaque du modèle se situe sur la paroi intérieure gauche.



Informations sur l'appareil

Notez ces informations au moment de l'installation de l'appareil.

Désignation du type : _____

Numéro de service : _____

Numéro de l'appareil/série: _____

Date d'achat : _____

Lieu d'achat : _____

GARANTIE

GARANTIE LIEBHERR

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS

Pendant deux ans à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces et main-d'œuvre pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avère défectueuse, relativement aux matériaux ou à la main-d'œuvre.

GARANTIE COMPLÈTE DE CINQ ANS

Pendant cinq ans à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces et main-d'œuvre pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avère défectueuse, relativement aux matériaux ou à la main-d'œuvre du système scellé. Le « système scellé » est uniquement constitué du compresseur, du condenseur, de l'évaporateur, du déshydrateur et de tous les tubes de branchement.

GARANTIE LIMITÉE DE LA 6^{ÈME} À LA 12^{ÈME} ANNÉE

De la 6^{ème} à la 12^{ème} année à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces qui s'avèrent défectueuses, relativement aux matériaux ou à la main-d'œuvre, dans le système scellé (pièces seulement).

CONDITIONS APPLICABLES À CHAQUE GARANTIE

Tous les services fournis par Liebherr dans le cadre de cette garantie doivent être exécutés par les représentants de services autorisés par Liebherr, à moins d'être autrement spécifié par Liebherr. Le service sera rendu sur place pendant les heures d'affaires normales. Cette garantie s'applique uniquement aux produits installés pour un usage privé normal. Les détails relatifs à la garantie non-privée sont disponibles sur demande.

La garantie s'applique uniquement aux produits installés dans n'importe lequel des cinquante états des États-Unis ou dans le District de Columbia et au Canada. Cette garantie ne couvre ni les pièces ni la main-d'œuvre nécessaires à la correction d'une défaillance causée par la négligence, un accident ou une mauvaise utilisation, entretien, installation, service ou réparation, incluant, mais sans être limité à, un retrait et une réinstallation incorrects du groupe compresseur-condenseur.

LES GARANTIES SUSMENTIONNÉES TIENNENT EXPRESSÉMENT LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À DES FINS PARTICULIÈRES ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE LIEBHERR. LIEBHERR NE PEUT ÊTRE EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE CES GARANTIES OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPLICITE, IMPLICITE OU LÉGALE.

Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ; les limitations ci-dessus peuvent par conséquent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Pour recevoir des pièces et/ou des services ainsi que le nom du représentant de service Liebherr autorisé le plus près de chez vous, contactez le concessionnaire ou le distributeur Liebherr ou contactez le fournisseur national de service Liebherr

Aux États-Unis : à l'adresse Service-appliances.us@liebherr.com ou composez le 1-866-LIEBHER (866-543-2437).
Au Canada : www.euro-parts.ca ou composez le 1-888-LIEBHER (1-888-543-2437).

For Service in the U.S.

Liebherr Service Center

Toll Free: **1-866-LIEBHER or 1-866-543-2437**

Email: Service-appliances.us@liebherr.com

PlusOne Solutions, Inc.

3501 Quadrangle Blvd, Suite 120

Orlando, FL 32817

For Service in Canada

Liebherr Service Center

Toll Free: **1-888-LIEBHER or 1-888-543-2437**

www.euro-parts.ca

EURO-PARTS CANADA

39822 Belgrave Road

Belgrave, Ontario, N0G 1E0

Phone: (519) 357-3320

Fax: (519) 357-1326

www.liebherr-appliances.com